

34. IZAN - Régime Indirect, Indic. Imparfait

Hura Zen = il était -

Hura (lui) zitzaigan (à moi) il m'était
zitzaizun (à vous) il vous était
zitzaion (à lui) il lui était
zitzaigun (à nous) il nous était
zitzaizuen (à vous) il vous était
zitzaien (à eux) il leur était
(Ni nitzen) = j'étais

Ni (moi) Nintzaizun (à vous) = je vous étais
Nintzaion (à lui) = je lui étais
Nintzaizuen (à vous) = je vous étais
Nintzaien (à eux) = je leur étais

35 UKAN - Conj. à dble complément

Indicatif - Imparfait -

Objet sing. = Glt inter. singulier.

Hari = à lui

Nik ukan nezon = (pour) que je le lui eusse
Zuk -u- zinezon = -u- que vs le lui eussiez
Harek -u- zezon = -u- qu'il le lui eût
Guk -u- ginezon = -u- que ns le lui eussions
Zuek -u- zinezoten = -u- que vs le lui eussiez
Heik -u- zezoten = -u- qu'ils le lui eussent

IV GRAMATIKA =

Bezperaz geroz ikastea.
eta astia bala bada
erraitcarekin ikuriko dugu.

36. IZAN - Subjonctif Imparfait

Ni izan mindadin = que je fusse
Hi izan kindadin = que tu fusses
Zu izan zintezen = que vous fussiez
Hura izan zadin = qu'il fût
Gu izan gintezen = que nous fussions
Zuek izan zintezten = que vous fussiez
Heik izan zitezzen = qu'ils fussent

① ITZULPENA. 1. Il marchait comme un canard, en boitant. 2. Ils marchaient pieds nus. 3. Il n'y a point de chemin trop long à qui marche lentement et sans se presser. 4. Nous ne saurions dire ce qu'il a fait. 5. Après ce qu'il a fait, que saurait-il donc faire. 6. D'après lui, vous sauriez beaucoup de choses sur cette femme. 7. Si nous avions eu assez d'argent nous aurions acheté cet appartement. 8. S'ils avaient vu ce vilain spectacle ils se seraient mis dans une colère noire. 9. Si vous aviez su comme on calomniait Maritxu par jalousie et envie. 10. Il nous était très difficile de supporter ces calomnies. Car, cette femme était irréprochable et d'une grande dignité. 11. Le travail me paraissait facile mais, en le faisant, il était vraiment difficile. 12. Je lui étais reconnaissant et à eux je leur étais tout dévoué. 13. Il me donna la lettre pour que je la lui envoyasse. 14. Vous nous auriez révéle ce secret pour que nous le le lui communiquassions? 15. Sa mère s'acharnait au travail pour qu'elle lui eût cet emploi. 16. Nous vous donnâmes ce bouquet de fleurs pour que vous l'offrissiez à votre institutrice. 17. Je ne voulais pas qu'ils vinssent de suite. 18. Il me demanda que j'entrasse dans la grotte. 19. Elle lui demanda qu'il fût à l'heure. 20. Que nous fussions fatigués ou non, nous devions aller au travail.